

**ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE
CON CORPO IN OTTONE PER BOBINA ATEX "SERIE Y"**

*SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES
WITH BRASS BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL*

*SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE
MIT MESSINGGEHÄUSE FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"*

*ELECTROVANNES SERVO ASSISTEES
AVEC CORPS EN LAITON POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"*

*ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA
CON CUERPO DE LATÓN PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"*

*ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS
COM CORPO DE LATÃO PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"*



Serie 04A - Coil ATEX Ex d

Le elettrovalvole ATEX serie 04A – servo-azionate con corpo filettato in ottone – disponibili nella sola funzione 2/2 NC, si identificano per la possibilità di gestire portate elevate e per essere installate in atmosfere potenzialmente esplosive grazie all'utilizzo esclusivo con la bobina ATEX serie Y avente custodia a prova di esplosione con marcatura Ex d / Ex tb.

Anche la parte meccanica (valvola) è certificata ATEX II 2G/D Ex h, a completamento della garanzia del prodotto.

Principali vantaggi

- Installazione in atmosfere potenzialmente esplosive
- Valvola certificata ATEX II 2G/D Ex h
- Bobina certificata ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Connessioni da 1/4" a 2"
- Orifici dal Ø 10 mm al Ø 50 mm
- Pressioni di lavoro fino a 25 bar

Applicazioni

- Industria Chimica e Metallurgia
- Oil & Gas
- Ossigeno e Idrogeno

The ATEX 04A series solenoid valves – servo-assisted with threaded brass body – available in the 2/2 NC function only, are identified by the possibility of managing high flow rates and to be installed in potentially explosive atmospheres thanks to the exclusive use with the ATEX coil Y series having explosion-proof enclosure with marking Ex d / Ex tb.

Even the mechanical part (valve) is ATEX II 2G/D Ex h certified, completing the product warranty.

Main advantages

- Installation in potentially explosive atmospheres
- Valve certified ATEX II 2G/D Ex h
- Coil certified ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Connections from 1/4" to 2"
- Orifices from Ø 10 mm up to Ø 50 mm
- Working pressures up to 25 bar

Applications

- Chemical and Metallurgical industry
- Oil & Gas
- Oxygen and Hydrogen

Die servogesteuerten Magnetventile der Serie ATEX 04A – mit Messinggehäuse und Anschlußgewinden, sind nur in der Funktion 2/2 NC erhältlich. Die Ventile sind konzipiert für hohe Durchflussmengen und können durch die ausschließliche Verwendung der ATEX-Spule der Serie Y mit explosionsgeschütztem Gehäuse mit der Kennzeichnung Ex d / Ex tb, in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden. Auch der mechanische Teil (Ventil) ist ATEX II 2G/D Ex h zertifiziert, was die Produktsicherheit vervollständigt.

Vorteile

- Installation in potentiel explosiver Umgebung
- Ventil zertifiziert nach ATEX II 2G/D Ex h
- Magnetspule zertifiziert ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Anschlüsse von 1/4" to 2"
- Öffnungen von Ø 10 mm up to Ø 50 mm
- Betriebsdruck bis 25 bar

Anwendungen

- Chemische und Bergwerk Industrie
- Öl und Gas
- Sauerstoff und Wasserstoff

Les électrovannes de la série ATEX 04A – servo-assistées avec corps en laiton fileté – disponibles uniquement en fonction 2/2 NF, s'identifient par la possibilité de gérer des débits élevés et de pouvoir être installées dans des atmosphères potentiellement explosives grâce à l'utilisation exclusive avec les bobines ATEX série Y avec enveloppe antidéflagrante avec marquage Ex d / Ex tb.

La partie mécanique (vanne) est également certifiée ATEX II 2G/D Ex h, complétant la garantie du produit.

Principaux avantages

- Installation en atmosphères potentiellement explosives
- Vanne certifiée ATEX II 2G/D Ex h
- Bobine certifiée ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Connexions de 1/4" à 2"
- Orifices de Ø 10 mm à Ø 50 mm
- Pression jusqu'à 25 bar

Applications

- Industrie chimique et métallurgique
- Gaz de pétrole
- Oxygène et Hydrogène

Las electroválvulas de la serie ATEX 04A (servoasistidas con cuerpo de latón roscado) disponibles solo en la función 2/2 NC, se identifican por la posibilidad de gestionar caudales elevados y ser instaladas en atmósferas potencialmente explosivas gracias al uso exclusivo con el Bobina ATEX serie Y con encapsulado a prueba de explosiones con marcado Ex d / Ex tb.

Incluso la parte mecánica (válvula) está certificada ATEX II 2G/D Ex h, completando la garantía del producto.

Principales ventajas

- Instalación en atmósferas potencialmente explosivas
- Válvula certificada ATEX II 2G/D Ex h
- Bobina certificada ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Conexiones de 1/4" a 2"
- Orificios desde Ø 10 mm hasta Ø 50 mm
- Presiones de trabajo hasta 25 bar

Aplicaciones

- Industria química y metalúrgica
- Gas de petróleo
- Oxígeno e Hidrógeno

As válvulas solenóide da série ATEX 04A – servo-assistidas com corpo roscado em latão – disponíveis apenas na função 2/2 NF, distinguem-se pela possibilidade de gerir vazões elevadas e de serem instaladas em atmosferas potencialmente explosivas graças à utilização exclusiva com a bobina ATEX série Y com invólucro à prova de explosão com marcação Ex d / Ex tb.

Mesmo a parte mecânica (válvula) possui certificação ATEX II 2G/D Ex h, completando a garantia do produto.

Principais vantagens

- Instalação em atmosferas potencialmente explosivas
- Válvula certificada ATEX II 2G/D Ex h
- Bobina certificada ATEX II 2G/D Ex d / Ex tb
- Conexões de 1/4" a 2"
- Orifícios de Ø 10 mm até Ø 50 mm
- Pressões de trabalho até 25 bar

Aplicações

- Indústria Química e Metalúrgica
- Óleo & Gás
- Oxigênio e Hidrogênio



<p>Caratteristiche generali - 04A IT</p> <ul style="list-style-type: none"> - Posizione di montaggio consigliata orizzontale - Certificazione valvola: ATEX II 2G/D Ex h - Certificazione bobina: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb 	<p>General features - 04A GB</p> <ul style="list-style-type: none"> - Recommended horizontal mounting position - Valve certification: ATEX II 2G/D Ex h - Coil certification: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb 	<p>Eigenschaften - 04A DE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Horizontale Einbaulage empfohlen - Ventilzertifizierung: ATEX II 2G/D Ex h - Spulezertifizierung: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb
<p>Caractéristiques générales - 04A FR</p> <ul style="list-style-type: none"> - Position de montage horizontale recommandée - Certification des vannes: ATEX II 2G/D Ex h - Certification de bobine: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb 	<p>Características generales - 04A ES</p> <ul style="list-style-type: none"> - Posición de montaje recomendada horizontal - Certificación de válvula: ATEX II 2G/D Ex h - Certificación de bobina: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb 	<p>Características gerais - 04A PT</p> <ul style="list-style-type: none"> - Posição de montagem aconselhada horizontal - Certificação de válvula: ATEX II 2G/D Ex h - Certificação de bobina: ATEX II 2G/D Ex d, Ex tb

Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Composition de la référence de commande

Tabla para definición de código

Tabela de código de compra

SERIE	Connessione Port size Masse Dimension Tamaño Tamanho	Funzione Functions Funktion Fonctions Función Funções	Orifizio Orifice Dn Passage Orifício Orificio	Materiale guarnizioni Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériaux des joints Material juntas Material das vedações	Versione Version Ausführung Version Versión Versão	Filettatura Thread Gewinde Filetage Rosca Rosca
-------	---	--	--	---	---	--

0	4	A	0	3	1	1	0	N	H	<input type="checkbox"/>	
03 = 1/4"	04 = 3/8"	05 = 1/2"	07 = 3/4"	09 = 1"	XF = 1"1/4	XG = 1"1/2	XH = 2"	1 = 2/2 NC	N = NBR E = EPDM V = FKM	H = Senza spillo di regolazione Without speed regulator Ohne Durchflussregler Sans vis de réglage Sin pin de regulación Sem regulador de velocidade	T = Con spillo di regolazione With speed regulator Mit Durchflussregler Avec vis de réglage Con pin de regulación Com regulador de velocidade
										= Gas N = NPTF (max 1")	

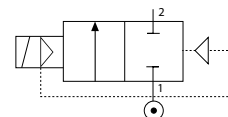
<p>BOBINA: SERIE Y COIL: SERIES Y SPULE: SERIES Y BOBINE: SÉRIES Y BOBINA: SERIES Y BOBINA: SÉRIES Y</p>	<p>PAG: 22.8 PAG: 22.8 PAG: 22.8 PAG: 22.8 PAG: 22.8 PAG: 22.8</p>	
--	--	--

SERIE 04A - ATEX

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN OTTONE PER BOBINA ATEX "SERIE Y"

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"
 ELECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN LAITON POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"
 ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO DE LATÓN PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"
 ELETRÓVALVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO DE LATÃO PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"

2/2 NC **1/4" → 1"**



II 2 G/D
Ex d, Ex tb
IP66

Bobine certificate ATEX
ATEX certified coils
ATEX zertifizierte spule
Bobine certifiées ATEX
Bobina con certificación ATEX
Bobina certificadas ATEX

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Ottone CW617N 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guida: Acciaio Inox 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR 5 Molle: Acciaio Inox		1 Body: Brass CW617N 2 Seals: NBR - EPDM - FKM 3 Armature tube: Stainless steel 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR 5 Springs: Stainless steel		1 Körper: Messing CW617N 2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM 3 Führungsrohr: Edelstahl 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR 5 Feder: Edelstahl	
1 Corps: Laiton CW617N 2 Joints: NBR, EPDM, FKM 3 Tube de pilotage: Acier inox 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR 5 Ressort: Acier inox	FR	1 Cuerpo: Latón CW617N 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guía: Acero inox 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR 5 Muelle: Acero inox	ES	1 Corpo: Latão CW617N 2 Vedações: NBR, EPDM, FKM 3 Tubo Guia: Aço-inox 4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR 5 Mola: Aço-inox	PT

Pressione massima ammissibile
Maximum allowable pressure
Max. Betriebsdruck
Pression de service max.
Presión máxima admisible
Pressão máxima admissível

25 bar

Tabella compatibilità e materiali
Compatibility and materials table
Beständigkeitsübersicht
Tableau de compatibilité des matériaux
Tabla de compatibilidad de materiales
Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22

Valvola e bobina fornite separatamente
Valve and coil supplied separately
Ventil und Spule separat erhältlich
Vanne et bobine fournies séparément
Válvula y bobina suministradas por separado
Válvula e bobina fornecidas separadamente

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - <i>Version suitable for use with industrial oxygen</i> - <i>Version für industrie sauerstoff</i> <i>Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel</i> - <i>Versión idónea para el uso con oxígeno industrial</i> - <i>Versão adequada para utilização com oxigênio industrial</i>
Trattamento superficiale di nichelatura chimica componenti in ottone - <i>Chemical nickel plating treatment for brass components</i> - <i>Chemische vernickelung Messingkomponenten</i> <i>Traitement surface nickelage chimique composants laiton</i> - <i>Tratamiento superficial niquelatura química componentes latón</i> - <i>Tratamento superficial niquelação química componentes latão</i>

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potencia		Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
						Min	Max DC	Max AC	DC W	AC VA	Size mm	Serie Y - pag. 22.8
①	①	ISO 228	mm	cSt	m ³ /h	Bar						

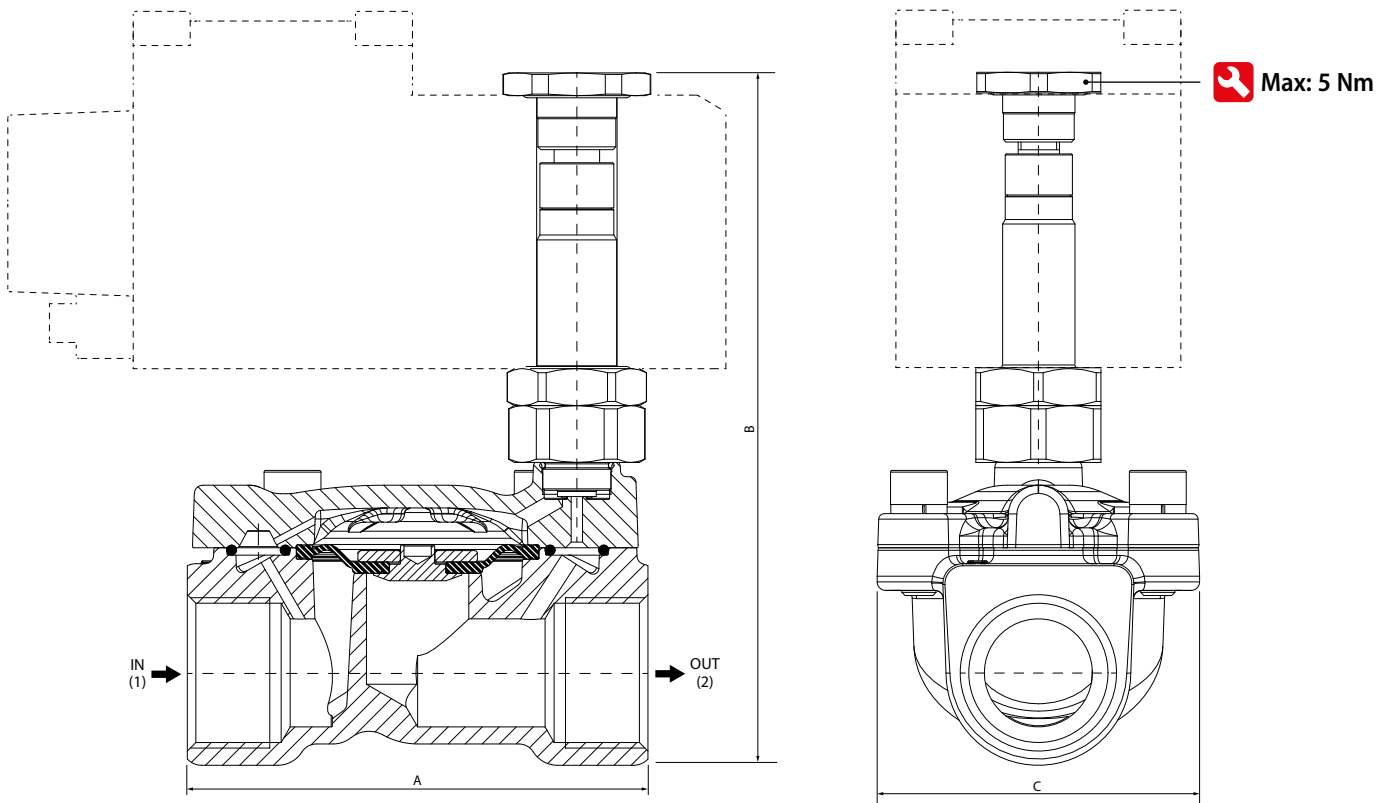
H Senza spillo di regolazione e senza comando manuale - Without speed regulator and without Manual override - ohne Durchflussregler und ohne handbetätigung
 Sans vis de réglage et sans commande manuelle - Sin pin de regulación y sin comando manual - Sem regulador de velocidade e sem acionamento manual

04A 03 1 10 _ H	N = NBR -10°C +90°C	1/4"	10	25	1.88	0.15	20	20	8	12	50	Y - SOLY0	
04A 04 1 14 _ H		3/8"	14	25	3.32	0.15	20	20	8	12	50	Y - SOLY0	
04A 05 1 14 _ H		V = FKM -10°C +140°C	1/2"	14	25	3.53	0.15	20	20	8	12	50	Y - SOLY0
04A 07 1 18 _ H		E = EPDM -10°C +140°C	3/4"	18	25	5.56	0.15	20	20	8	12	50	Y - SOLY0
04A 09 1 25 _ H		1"	25	25	10.97	0.15	20	20	8	12	50	Y - SOLY0	

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Selecionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



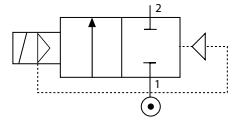
Size	A	B	C
1/4"	55.5	103.5	35.2
3/8"	65.3	111.1	46.4
1/2"	65.3	111.1	46.4
3/4"	1	121.9	56.7
1"	5	128	65

SERIE 04A - ATEX

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN OTTONE PER BOBINA ATEX "SERIE Y"

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"
 ELECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN LAITON POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"
 ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO DE LATÓN PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"
 ELETRÓVALVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO DE LATÃO PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"

2/2 NC **1"1/4 → 2"**



II 2 G/D
Ex d, Ex tb
IP66

Bobine certificate ATEX
ATEX certified coils
ATEX zertifizierte spule
Bobine certifiées ATEX
Bobina con certificación ATEX
Bobina certificadas ATEX

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
<ol style="list-style-type: none"> 1 Corpo: Ottone CW617N 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guida: Acciaio Inox 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR 5 Molle: Acciaio Inox 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Body: Brass CW617N 2 Seals: NBR - EPDM - FKM 3 Armature tube: Stainless steel 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR 5 Springs: Stainless steel 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Körper: Messing CW617N 2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM 3 Führungsrohr: Edelstahl 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR 5 Feder: Edelstahl 	
<ol style="list-style-type: none"> 1 Corps: Laiton CW617N 2 Joints: NBR, EPDM, FKM 3 Tube de pilotage: Acier inox 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR 5 Ressort: Acier inox 	FR	<ol style="list-style-type: none"> 1 Cuerpo: Latón CW617N 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guía: Acero inox 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR 5 Muelle: Acero inox 	ES	<ol style="list-style-type: none"> 1 Corpo: Latão CW617N 2 Vedações: NBR, EPDM, FKM 3 Tubo Guia: Aço-inox 4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR 5 Mola: Aço-inox 	PT

Pressione massima ammissibile
Maximum allowable pressure
Max. Betriebsdruck
Pression de service max.
Presión máxima admisible
Pressão máxima admissível

25 bar

Tabella compatibilità e materiali
Compatibility and materials table
Beständigkeitsübersicht
Tableau de compatibilité des matériaux
Tabla de compatibilidad de materiales
Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.21 - 0.22

Valvola e bobina fornite separatamente
Valve and coil supplied separately
Ventil und Spule separat erhältlich
Vanne et bobine fournies séparément
Válvula y bobina suministradas por separado
Válvula e bobina fornecidas separadamente

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA
Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - <i>Version suitable for use with industrial oxygen</i> - <i>Version für industrie sauerstoff</i> <i>Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel</i> - <i>Versión idónea para el uso con oxígeno industrial</i> - <i>Versão adequada para utilização com oxigênio industrial</i>
Trattamento superficiale di nichelatura chimica componenti in ottone - <i>Chemical nickel plating treatment for brass components</i> - <i>Chemische vernickelung Messingkomponenten</i> <i>Traitement surface nickelage chimique composants laiton</i> - <i>Tratamiento superficial niquelatura química componentes latón</i> - <i>Tratamento superficial niquelação química componentes latão</i>

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência		Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
						Bar			DC	AC	Size	Serie
①	①	ISO 228	mm	cSt	m ³ /h	Min	Max DC	Max AC	W	VA	mm	Y - pag. 22.8

T Con spillo di regolazione e senza comando manuale - With speed regulator and without Manual override - Mit Durchflussregler und ohne handbetätigung
Avec vis de réglage et sans commande manuelle - Con pin de regulación y sin comando manual - Com regulador de velocidade e sem acionamento manual

04A XF 1 40 _T	N = NBR -10°C +90°C	1"1/4	40	25	24	0.20	10	10	8	12	50	Y - SOLYO
04A XG 1 40 _T	V = FKM -10°C +140°C	1"1/2	40	25	25.3	0.20	10	10	8	12	50	Y - SOLYO
04A XH 1 50 _T	E = EPDM -10°C +140°C	2"	50	25	41	0.20	10	10	8	12	50	Y - SOLYO

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Con vapore - With steam - Mit dampf - Avec vapeur - Con vapor - Com vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas

* Spillo di regolazione

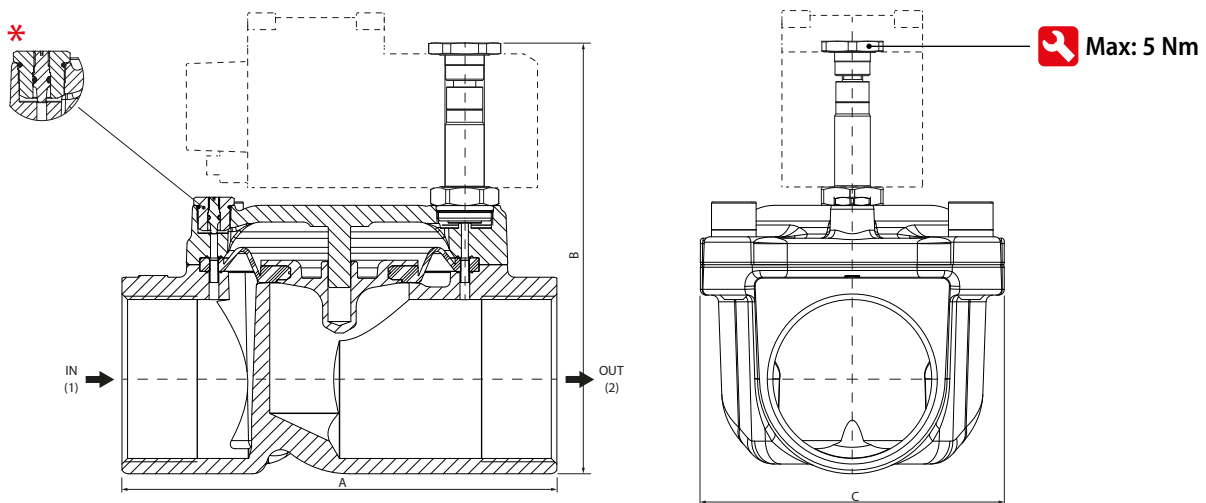
* Speed regulator

* Durchflussregler

* Vis de réglage

* Pin de regulación

* Regulador de velocidade



Size	A	B	C
1"1/4	140	135	98
1"1/2	140	135	98
2"	156	135	109

SERIE Y

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENOÏDE



50 mm

14 mm

ED 100%



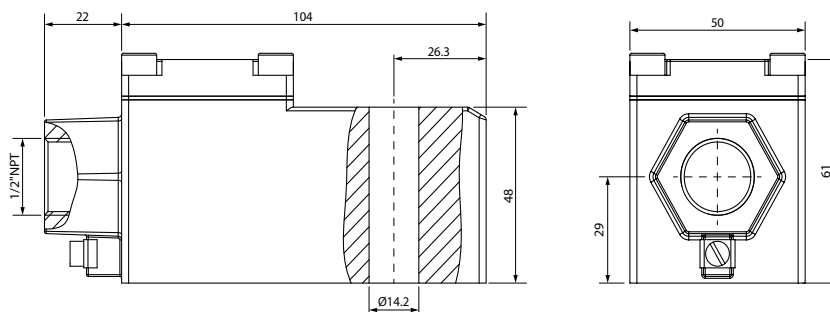
ATEX II 2GD

Ex d IIC T6 o T5 o T4 Gb IP66

Ex tb IIIC T85°C o T100°C o T135°C Db IP66

CESI 03 ATEX 344/02

Tamb -40°C ÷ +35°C(T6) o +50°C(T5) o +60°C(T4)



Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão
YA	SOLY0012C5000	12V DC	8 W	±10 %
YB	SOLY0024C5000	24V AC / DC	8 W	±10 %
Y2	SOLY0110C5000	110V/120V AC / DC	8 W	±10 %
Y3	SOLY0220C5000	220V/240V AC / DC	8 W	±10 %

CLASSE DI ISOLAMENTO
CLASS OF ISOLATION
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE CUSTODIA
CASE MATERIAL
GEHÄUSEMATERIAL
MATERIAU DU BOITIER
MATERIAL DE LA CAJA
MATERIAL DA CAPA

ALUMINIUM

Acciaio Inox su richiesta
Stainless Steel on request
Edelstahl auf anfrage
acier inoxydable sur demande
acero inoxidable bajo pedido
aço inoxidável sob encomenda

CERTIFICAZIONI SU RICHIESTA
CERTIFICATIONS ON REQUEST
ZERTIFIZIERUNGEN AUF ANFRAGE
CERTIFICATIONS SUR DEMANDE
CERTIFICACIONES BAJO SOLICITUD
CERTIFICAÇÕES SOB ENCOMENDA

EAC
INMETRO
CCOE
PESO
CCC

GRADO DI PROTEZIONE
DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP66
IEC 60529

INGRESSO CAVI
CABLE ENTRY
KABELDURCHFÜHRUNGEN
ENTRÉE DE CÂBLE
ENTRADA DE CABLE
ENTRADA DE CABOS

1/2" NPT

Su richiesta M20x1.5
On request M20x1.5
Auf Anfrage M20x1.5
Sur demande M20x1.5
Bajo pedido M20x1.5
Sob encomenda M20x1.5

VERSIONI SPECIALI
SPECIAL VERSION
SONDERAUSFÜHRUNG
VERSION SPECIALE
VERSIÓN ESPECIAL
VERSÕES ESPECIAIS

Su richiesta
On request
Auf Anfrage
Sur demande
A petición
Sob encomenda

ALTRE CARATTERISTICHE
OTHER FEATURES
ANDERE EIGENSCHAFTEN
AUTRES CARACTÉRISTIQUES
OTRAS CARACTERÍSTICA
OUTRAS CARACTERÍSTICAS

Morsettiera integrata, ingresso cavi orizzontale, soppressore picchi di tensione, doppia guarnizione, condizioni ambientali estreme
Integrated terminal block, horizontal cable entry, surge suppressor, double gasket, extreme environmental conditions
Integrierte Klemmleiste, horizontale Kabeleinführung, Überspannungsschutz, doppelte Dichtung, extreme Umweltbedingungen
Bornier intégré, entrée de câble horizontale, sur-tension, double étanchéité, conditions environnementales extrêmes
Bloque de terminales integrado, entrada de cable horizontal, supresor de sobretensiones, doble cierre, condiciones ambientales extremas
Bloco terminal ntegrado, entrada de cabo horizontal, supressor de pico de tensão, dupla vedação, condições ambientais extremas